Európsky parlament
2019-2024

Výbor pre rybárstvo

2023/0147(NLE)

4.10.2023

***

NÁVRH ODPORÚČANIA

k návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí Protokolu o vykonávaní Dohody o partnerstve v oblasti rybolovu medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a Kiribatskou republikou na strane druhej v mene Únie (2023 – 2028)
(COM(2023)0251 – C9-xxxx/2023 – 2023/0147(NLE))

Výbor pre rybárstvo

Spravodajca: João Pimenta Lopes

Označenie postupov

*	Konzultácia
***	Súhlas
***I	Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
***II	Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
***III	Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

OBSAH

strana

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU.....4

DÔVODOVÁ SPRÁVA.....5

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí Protokolu o vykonávaní Dohody o partnerstve v oblasti rybolovu medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a Kiribatskou republikou na strane druhej v mene Únie (2023 – 2028)
(COM(2023)0251 – C9-xxxx/2023 – 2023/0147(NLE))

(Súhlas)

Európsky parlament,

– so zreteľom na návrh rozhodnutia Rady (COM(2023)0251),

– so zreteľom na návrh Protokolu o vykonávaní Dohody o partnerstve v oblasti rybolovu medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a Kiribatskou republikou na strane druhej v mene Únie (2023 – 2028) (9890/2023),

– so zreteľom na žiadosť o udelenie súhlasu, ktorú Rada predložila v súlade s článkom 43 ods. 2, článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) bodom v) a článkom 218 ods. 7 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (C9-xxxx/2023),

– so zreteľom na článok 105 ods. 1 a 4 a článok 114 ods. 7 rokovacieho poriadku,

– so zreteľom na stanovisko Výboru pre rozpočet,

— so zreteľom na odporúčanie Výboru pre rybárstvo (A9-xxxx/2023),

1. udeľuje súhlas s uzatvorením protokolu;

2. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila túto pozíciu Rade, Komisii a vládam a parlamentom členských štátov a Kiribatskej republiky.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Úvod

Európska únia podpísala s tretími krajinami niekoľko dohôd o partnerstve, ako aj protokolov v sektore rybolovu. Prostredníctvom dohôd o partnerstve v sektore rybolovu Únia poskytuje finančnú a technickú podporu výmenou za rybolovné práva na nadbytočné zásoby vo výhradnej hospodárskej zóne (VHZ) krajiny v právne regulovanom prostredí. Tieto dohody sa zameriavajú aj na ochranu zdrojov a environmentálnu udržateľnosť, pričom zabezpečujú, aby všetky plavidlá členských štátov EÚ podliehali rovnakým pravidlám kontroly a transparentnosti, a finančne prispievajú k podpore politiky udržateľného rybárstva v samotnej partnerskej krajine. Zároveň bola do všetkých protokolov k dohodám v sektore rybolovu začlenená doložka o dodržiavaní ľudských práv.

Dohoda o partnerstve v oblasti rybolovu medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a Kiribatskou republikou na strane druhej bola podpísaná 28. apríla 2008 a nadobudla platnosť 30. apríla 2008 na obdobie šiestich rokov. Platnosť prvého protokolu o vykonávaní dohody o partnerstve v oblasti rybolovu uplynula 15. septembra 2012. Platnosť druhého protokolu uplynula 15. septembra 2015.

Rada 26. januára 2015 poverila Komisiu začatím rokovaní o novom protokole medzi Európskou úniou a Kiribatskou republikou. Rokovania sa začali v roku 2015, ale boli prerušené v dôsledku postupu „žltej karty“ pre NNN rybolov a pandémie.

Na záver týchto rokovaní podpísali rokujúce strany 18. decembra 2022 nový protokol. Nový protokol má platnosť päť rokov odo dňa začatia jeho predbežného vykonávania, t. j. odo dňa jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.

Obsah protokolu

Cieľom návrhu je získať poverenie Rady na uzavretie nového Protokolu o vykonávaní Dohody o partnerstve v oblasti rybolovu medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a Kiribatskou republikou na strane druhej (2023 – 2028)

Rybolovné príležitosti

Cieľom nového protokolu je poskytnúť plavidlám členských štátov EÚ rybolovné možnosti v kiribatských rybolovných zónach v súlade s vedeckými odporúčaniami a odporúčaniami Komisie pre rybolov v západnom a strednom Tichom oceáne.

Nový protokol umožňuje plavidlám členských štátov EÚ loviť tuniaky v kiribatských vodách a ponúka rybolovné možnosti štyrom plavidlám na lov tuniakov vakovou sieťou s prístupom do kiribatských vôd 160 dní ročne, pričom plavidlám členských štátov EÚ sa môžu na požiadanie poskytnúť na daný rok ďalšie dni.

Finančný príspevok

Ročný finančný príspevok Únie predstavuje 760 000 EUR a je rozdelený takto:

— ročná suma stanovená na 360 000 EUR na obdobie platnosti nového protokolu o prístupe

k rybolovným zdrojom pre kategórie stanovené v protokole;

— podpora rozvoja sektorovej rybárskej politiky na Kiribati vo výške 400 000 EUR ročne počas platnosti nového protokolu.

Komisia bude splnomocnená schvaľovať v mene EÚ zmeny protokolu prijaté spoločným výborom zriadeným dohodou o partnerstve.

Prínos rybolovu pre kiribatské hospodárstvo

Medzi kiribatské rybárske flotily patria malé a priemyselné plavidlá plaviace sa pod vlajkou Kiribati. Maloobjemová flotila sa zameriava na útesové rybolovné zdroje a tuniaky, ktoré sa nachádzajú v blízkosti pobrežia, pričom úlovky tuniaka sa odhadujú na takmer 13 000 ton ročne určených pre vnútorný trh EÚ.

Všetky priemyselné plavidlá plaviace sa pod vlajkou Kiribati sú vo vlastníctve konzorcií združujúcich miestne a zahraničné záujmy, najmä z Ázie. Hlavným stimulom pre investorov je fakt, že plavidlá plaviace sa pod vlajkou Kiribati majú podľa dohody Mikronézskych federatívnych štátov preferenčný prístup do vôd iných pobrežných štátov. Podľa kiribatských orgánov nie všetky konzorciá prinášajú krajine očakávané výhody a príslušné orgány aktuálne preskúmavajú vnútroštátnu registračnú politiku.

Kiribati sa vo veľkej miere spolieha na licenčné poplatky za rybolov vo vzdialených vodách a na remitencie Kiribatčanov, ktorí sú zamestnaní v zahraničí, najmä ako námorníci. Príspevok odvetvia rybárstva k reálnemu HDP je približne 10 %.

Kiribati, podobne ako ostatým členom Rybolovnej agentúry Fóra tichomorských ostrovov, takisto plynú príjmy z mnohostrannej zmluvy podpísanej so Spojenými štátmi. Kiribati má uzavreté dvojstranné dohody o rybolove s Európskou úniou, Japonskom, Taiwanom a Kórejskou republikou, ako aj niekoľko osobitných dohôd so súkromnými spoločnosťami s plavidlami pôsobiacimi v Latinskej Amerike (Ekvádor a Salvádor).

Príjmy z rybolovných licencií tradične predstavujú 23 – 30 % príjmov kiribatskej vlády (MMF, 2011). Príjmy z týchto licencií sa značne líšia, zvyčajne v závislosti od vývoja fenoménu El Niño. Vo východnom regióne existuje silná súvislosť medzi zvýšeným množstvom/dostupnosťou populácií rýb a environmentálnymi podmienkami (Langley a kol., 2008).

Záver a odporúčania

Komisia vykonala v roku 2019 hodnotenie *ex post* aktuálneho protokolu k dohode o partnerstve v odvetví rybolovu s Kiribati, ako aj hodnotenie *ex ante* prípadného obnovenia platnosti protokolu[1].

Hodnotenie protokolu *ex post* za roky 2012 – 2015 sa vykonalo pred rokovaním o novom protokole. Z hodnotenia vyplynulo, že by bolo prospešné uzavrieť s Kiribati nový protokol. V hodnotení *ex ante* sa dospelo najmä k záveru, že pokračovanie dohody o partnerstve

[1] Námorné záležitosti a rybárstvo: Hodnotenie ex-post aktuálneho protokolu k Dohode o partnerstve v oblasti rybolovu medzi Európskou úniou a Kiribatskou republikou a hodnotenie ex-ante vrátane analýzy vplyvu budúceho protokolu na udržateľnosť. https://webgate.ec.testa.eu/publications/studie s db/Consultation.action?studyProjectId=5911.

v oblasti rybolovu je v záujme oboch strán a zapojenie EÚ má jasnú pridanú hodnotu z hľadiska podpory jej stratégie zameranej na presadzovanie zodpovedných rybolovných postupov a boja proti NNN rybolovu v tichomorskom regióne.

V nadväznosti na analýzu dohôd o partnerstve v sektore rybolovu Dvorom audítorov by spravodajca rád zdôraznil pripomienky Dvora audítorov a podčiarkol význam spoľahlivých informácií o rybolovných zdrojoch a údajov o úlovkoch s cieľom dodržiavať zásady a ciele, ktoré sa vzťahujú na spoločnú rybársku politiku a dohody o partnerstve v sektore rybolovu, a s cieľom vyvodiť spoľahlivé závery týkajúce sa hodnotenia dohôd o partnerstve v sektore rybolovu.

Spravodajca tiež zdôrazňuje, že Parlament by mal byť vo všetkých fázach plne a okamžite informovaný o postupoch súvisiacich s protokolom.

Celkové hodnotenie

Spravodajca sa domnieva, že dohody o partnerstve v sektore rybolovu sú dôležité tak pre tretie krajiny, s ktorými sa uzatvárajú, ako aj pre flotilu členských štátov EÚ, ktoré majú rybolovné možnosti.

Domnieva sa, že väčšina dohôd o partnerstve v sektore rybolovu má rôznu mieru úspešnosti, pričom dohody na jednej strane poskytujú plavidlám z členských štátov EÚ významné rybolovné možnosti, no na druhej strane sú výsledky dosiahnuté v súvislosti s rozvojom miestneho odvetvia rybárstva celkovo nedostatočné.

Domnieva sa preto, že odvetvová podpora by sa mala posilniť, doplniť a prepojiť s rozvojovou pomocou s cieľom prispieť k posilneniu miestnych odvetví rybárstva a k plnému výkonu zvrchovanosti krajiny nad jej zdrojmi.

Okrem toho sa domnieva, že dohody o partnerstve v sektore rybolovu by mali prispievať k vytváraniu priamych a nepriamych pracovných miest na lokálnej úrovni, a to tak na plavidlách pôsobiacich na základe dohôd, ako aj v rámci predchádzajúcich a nadväzných činností súvisiacich s rybolovom, a zároveň pomáhať tretím krajinám, s ktorými sa uzatvárajú dohody, rozvíjať svoju vlastnú schopnosť študovať a získavať údaje o ochrane rybolovných zdrojov, o všetkých úlovkoch a o vplyve dohôd o partnerstve v sektore rybolovu na ich ekosystémy.